

珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一八年十一月十八日 November 18th, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩
Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



Let's Pray
— 2018 Church Theme —
~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves
to the apostles' teaching and the
fellowship, to the breaking of
bread and the prayers.

讓我們一起禱告！
— 二零一八年教會主題 —
~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的
教訓，彼此交接、掰餅、
祈禱。

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM November 18th, 2018

We Gather in His Presence

Welcome	Deacon Tony Chu
Call to Worship: <i>Psalm 118:28-29</i>	Deacon Tony Chu
Worship in Praise:	Congregation
<i>Our God is Love</i>	
<i>Tis So Sweet to Trust In Jesus</i>	
<i>Christ Lives In Me</i>	

God Speaks through His Word

Word of God: <i>Acts 11:1-18</i>	Deacon Tony Chu
Sermon: All the World	Pastor Scott Ryan

We Respond to God’s Word

Song of Commitment: <i>All to Us</i>	Congregation
Offering	Deacon Tony Chu

God Sends Us to Witness

Benediction	Pastor Scott Ryan
-------------	-------------------

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	A/V Team	Ushers
Today	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Michael Au	James Gan (A)/ Rachel Cheng & Sami Hwee (V)	Betty Kong, Janice Wong. Joseph Tang (Parking)
11/25	Director Eric Chou	Brother Ed See	Heather Shih	James Gan (A)/ Rachel Cheng & Sami Hwee (V)	Shelly Chiu, Rosangela Horvath. Marco Lau (Parking)
12/02	Pastor Scott Ryan	Brother Ed See	Heather Shih	Vincent Hung (A)/ Rina Cheng & Aly Hwee (V)	Betty Kong, Christine Wong, Janice Wong. Joseph Tang (Parking)
12/09	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	Michael Au	Vincent Hung (A)/ Rachel Cheng & Aly Hwee (V)	Karen Hwee, YM Wong. Marco Lau (Parking)
12/16	Mark McCrary	Deacon Tony Chu	Michael Au	Vincent Hung (A)/ Rina Cheng & Aly Hwee (V)	Meylina Chu, Janice Wong. Joseph Tang (Parking)
12/23	Christmas Combined Service at 10:30 am				Janice Wong, Rosangela Horvath. Marco Lau (Parking)
12/30	Rev. Ying Kit Wong	Deacon Kan Hwee	Michael Au	Vincent Hung (A)/ _____ & Aly Hwee (V)	Shelly Chiu, Rosangela Horvath. Joseph Tang (Parking)

Home News 家訊：

- 1. 陳克勇牧師與許多弟兄姐妹正分別在西棕櫚灘福音堂服事，請為他們禱告。 Pastor Keh Yeong Tan and many brothers and sisters are serving in West Palm Beach Mission. Please remember them in your prayers.
- 2. 教會年終常務會議將於下主日(11 月 25 日)舉行，請會友踴躍參加關心教會事工，議程及內容已登在大堂後玻璃房的佈告欄，請弟兄姊妹抽空先閱讀，如果有任何問題請洽任何一位執事。 Church Business Meeting is scheduled for next Sun., Nov. 25. The agenda and related materials are posted on the bulletin board in the glass room behind the sanctuary. Please read them ahead of time. If you have any questions, please contact any of the deacons.
- 3. 教會刊物“珊瑚泉之光”第四十七期徵稿，刊物主題: 培靈會感想、我的教會我的家、年度感恩。1 月 6 日截稿，1 月 27 日出刊，請將稿件交給朱廣龍弟兄， Church publication “The Light of Coral Springs” volume 47 is soliciting contributions. The themes are: Revival Reflection, My Church/My Home, End-of-the-year Thanksgiving. Submission deadline is Jan. 06. Please send your article to Brother Guanglong Zhu.
- 4. 這個禮拜四 & 五適逢感恩節，教會辦公室休假，請弟兄姊妹將商業送貨的日期排開。 Church office will be closed this Thursday & Friday for Thanksgiving. Please re-arrange your commercial delivery.
- 5. 11 月 22 日禮拜四的禱告會取消一次。 Prayer meeting is cancelled for Thurs., Nov. 22.
- 6. 11 月 23 日禮拜五所有在教會的聚會/活動取消一次。 All meetings/ activities are cancelled for Fri., Nov. 23.

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities	
11/25(日)	年終常務會議 End of year business meeting
12/02(日)	孩童奉獻 children dedication
12/09(日)	浸禮 Baptism
12/15(六)	燭光崇拜 Candlelight service
12/23(日)	聖誕節聯合主日崇拜 Christmas combined worship service
12/24(一)	報佳音 Caroling
12/26~29 (三~六)	2018 美南差傳大會 Chinese Mission Convention
01/19~21	恩愛夫妻營(國語) MER I (Mandarin)

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一八年十一月十八日 10:30 AM

Novembre 18th, 2018

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship
敬拜宣召

Psalm 詩篇 65:9-11

Deacon Harvey Lam
林啟璋執事

Hymn of Ascent
上行詩歌

#53 Great is Thy faithfulness
你信實何廣大

Congregation
會眾

Prayer of
Thanksgiving
感恩禱告

Century Praise 世紀頌讚 #307

Deacon Harvey Lam
& Congregation
林啟璋執事 & 會眾

* 會眾與敬拜帶領一同齊聲讀感恩禱告

Congregation and worship leader will read this Prayer of Thanksgiving corporately.

全能的神，慈悲的父，
為著祢將祢一切的恩惠與慈愛，賜給我們和所有的人，
我眾僕人向祢獻上感恩。
我們稱頌祢，因為祢創造我們、保守我們，
並在這一生中，將各樣恩惠賜給我們。
我們更要讚美祢無比的愛，藉我們的主耶穌基督救贖世人，
並賜給我們恩典之路和榮耀的盼望。

我們祈求祢叫我們察覺祢的憐憫，以感恩的心去稱謝祢，
不單用我們的嘴唇，並且在我們的生活中，
將自己獻上來服事祢，一生在祢面前，行在聖潔和公義中。

但願尊貴榮耀歸於聖父、我們的主耶穌基督和聖靈，
直到萬代。阿們！

Almighty God, Father of all mercies, we Your servants give You thanks
for all Your goodness and loving-kindness to us and to all people.

We bless You for our creation, preservation, and all the blessings of this life;
But above all for Your incomparable love
in the redemption of the world by our Lord Jesus Christ,
for the means of grace, and for the hope of glory.

And, we pray, give us an awareness of Your mercies,
That with truly thankful hearts we may make known Your praise,
not only with our lips, but in our lives, by giving up ourselves to Your service,
and by walking before You in holiness and righteousness all our days;
through Jesus Christ our Lord, to whom, with You and the Holy Spirit,
be all honor and glory throughout the ages. Amen.

Hymn of Praise 讚美詩	#86 My shepherd will supply my need 善牧慈恩/ All for Jesus 都歸耶穌	Congregation 會眾
-----------------------	---	--------------------

Choral Worship 獻詩	If He Were 主若是	Small Choir 小詩班
----------------------	-------------------	--------------------

Worship in Words 以生命之道來敬拜

Word of God 神的話語	Psalm 詩篇 50:7-15	Deacon Harvey Lam 林啟璋執事
---------------------	------------------	----------------------------

Sermon 證道	Thanksgiving Upgrades 感恩升級版	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
--------------	--------------------------------	------------------------------

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response 回應詩歌	#395 Is your all on the altar 一切獻在壇上	Congregation 會眾
--------------------------	---	--------------------

Greetings/ Welcome 問安/歡迎		Deacon Harvey Lam 林啟璋執事
-----------------------------	--	----------------------------

Offering 奉獻	1 Thess. 帖撒羅尼迦前書 5:16-18	Brother Dennis Wong 黃健騰弟兄
----------------	--------------------------	------------------------------

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology 讚美頌	讚美頌 - 會眾	Congregation
-----------------	----------	--------------

Closing Prayer 結束禱告	結束禱告 - 鄭敏舜執事	Deacon Samuel Cheng
------------------------	--------------	---------------------

Choral Benediction 祝禱詩歌	祝禱詩歌 - 詩班	Choir
----------------------------	-----------	-------

Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事	敬拜帶領: 林啟璋執事
翻譯: 黃旋麗紅 (粵語), Meylina Chu(E)	領詩: 徐久仁
影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智	圖書館: 黃健騰
招待: 黃健騰 (總招待), 鄧志榮, 胡秀明, 鄭國強, 李余小文, 李漢傑	
停車場: 李振峰, 李永康, 龍紅衛	
飯食事工-烹飪組: 陳永強(組長), 陳偉倫執事, Regina Mak, 成錦勻, 李學鏐, 張明通	
飯食事工-服務組: 路加團契 - 喜樂和信心組 - 黃旋麗卿(聯絡人)	
新朋友桌: 陸愛萍, 劉穎(國語), 黃健騰, 旋麗紅 (粵語), 林啟璋執事	

10 :30 AM Worship Servers for November 十一月份敬拜事奉

11/25

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師

翻譯: 黃旋麗卿 (粵語), Charline Zhu(E)

影音: 姚保羅 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智

招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 梁梅蘊, 徐麗瑛, 梁增喜

停車場: 李永康, 鄧志榮, 王曉輝

飯食事工-烹飪組: 洪德森(組長), 林啟璋執事, 楊敏華, 袁美蓮

飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和仁愛組 – 金德霞(聯絡人)

新朋友桌: 郭文彥, 劉秀玲(國語), 梁麗儀, 陳詩敏(粵語), 王同樂執事

敬拜帶領: 王同樂執事

領詩: 陳偉倫執事

圖書館: 郭倩媛

主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嬋

11/11/18 出席人數		Adult /Youth	Children
Attendance		成人/青少年	兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	80	Sunday School 14
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	74	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	56	Worship Service 63
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	240	
11/15	Thurs. Prayer Meeting 禮拜四禱告會		22

10 :30 AM Worship Servers for December 十二月份敬拜事奉

12/02	講員: Director Eric Chou 周岩主任 翻譯: 徐久仁(國語), 馬如玉師母(粵語) 影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智 招待: 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 鄭國強, 王兆輝, 楊敏華, 張全, 胡素美 停車場: 李永康, Johnathan Wu, 李振峰 飯食事工-烹飪組: 徐思進 (組長), 李瑋, 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 高榮華, 梁印海, 薛興珠 飯食事工-服務組: 馬太團契一組 – 邵宏偉(聯絡人) 新朋友桌: 張學奎, 李欣(國語), 黃巧芬, 黃騰彪(粵語), 鄭敏舜執事	敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 鄭敏舜執事 圖書館: 袁美蓮
12/09	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 翻譯: 黃旋麗紅(粵語), Meylina Chu(E) 影音: 姚保羅(禱告帶領),黃卉君, 鄧少強 招待: 戴耀民(總招待), 黃健騰, 陳寶蓮, 李菲, 劉凱馨, 繆錦輝, 金德霞 停車場: 李永康, 鄧志榮, Johnathan Wu 飯食事工-烹飪組: 郭文彥 (組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 李濤, 陸愛萍 飯食事工-服務組: 馬太團契二組 – 劉思彤(聯絡人) 新朋友桌: 唐明惠, 吳忠華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 區煒文執事	敬拜帶領: 區煒文執事 領詩: 徐久仁 圖書館: 袁美蓮
12/16	講員: Mark McCrary 翻譯: 鄭敏舜執事(國語), 郭倩媛(粵語) 影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 熊勁智 招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 梁梅蘊, 徐麗瑛, 梁增喜 停車場: 李永康, 龍紅衛 飯食事工-烹飪組: 黃文重(組長), 袁美禎, 劉漢華, 鄧少強 飯食事工-服務組: 路加團契 - 喜樂和信心組 – 黃旋麗卿(聯絡人) 新朋友桌: 陸愛萍, 劉穎(國語), 金德霞, 繆錦輝(粵語), 林啟璋執事	敬拜帶領: 林啟璋執事 領詩: 鄭敏舜執事 圖書館: 黃健騰
12/23	<u>Christmas Combined Service 聖誕節聯合主日崇拜</u> 講員: Pastor Scott Ryan 賴思家牧師 翻譯: 吳忠華(國語), 黃騰彪執事(粵語) 影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智 招待: 黃健騰 (總招待), 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 鄭國強, 李余小文, 李漢傑 停車場: 鄧志榮, 王曉輝, 李瑋, Johnathan Wu 飯食事工-烹飪組: 戴耀民, 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如, 巫偉明, Su Lau, Betty Mo 飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和仁愛組 – 金德霞(聯絡人) 新朋友桌: 郭文彥, 劉秀玲(國語), 梁麗儀, 陳詩敏(粵語), 陳偉倫執事	敬拜帶領: 陳偉倫執事 領詩: 施亭竹傳道 圖書館: 郭倩媛 主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嬋
12/30	講員: Rev. Ying Kit Wong 黃英杰牧師 翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charline Zhu(E) 影音: 姚保羅 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智 招待: 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 鄭國強, 王兆輝, 楊敏華, 張全, 胡素美 停車場: 李永康, 王曉輝, 龍紅衛 飯食事工-烹飪組: Leo Leung (leader), Brian Niu, Christian Au, Stan Chen, Michael Au, Sam Lam 飯食事工-服務組: 黃文重(聯絡人) 新朋友桌: 李瑋, _____(國語). 陳靄嬋, 黎惠忠(粵語), 陳偉倫執事	敬拜帶領: 陳偉倫執事 領詩: 陳偉倫執事 圖書館: 黃健騰

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910

www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	星期日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Luke Cantonese Fellowship Matthew Mandarin Fellowship Living Stones English Fellowship	7:30PM	路加粵語團契 馬太國語團契 活石英語團契	禮拜五
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契 馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜	3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)		Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)		Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班	Saturday morning (禮拜六早上)		